



CRITERIOS DE UTILIZACION DE MASCARILLAS QUIRÚRGICAS, MOTIVADA POR EL CORONAVIRUS (COVID-19) PARA LOS EMPLEADOS/AS PÚBLICOS PENITENCIARIOS QUE TRABAJEN EN UN CENTRO PENITENCIARIO O CENTRO DE INSERCIÓN SOCIAL

En Madrid, a 24 de marzo de 2020

A todas las direcciones de los centros:

Teniendo en cuenta los estudios y criterios técnicos que se están utilizando y aplicando en el ámbito sanitario, así como los distintas recomendaciones de los expertos epidemiológicos, se está observando que bastantes casos de transmisión por COVID-19 se producen entre personas que siendo asintomáticas no se protegen al no estar recomendado con carácter general.

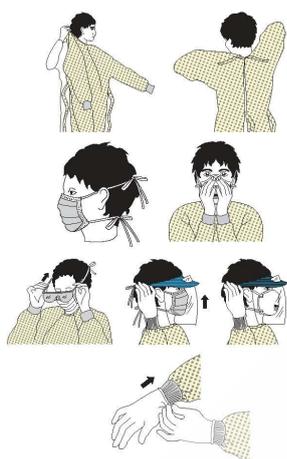
En concreto el medio penitenciario es un medio cerrado, con convivencia de un número elevado de personas con un contacto estrecho y en donde existe una mayor probabilidad de transmisión de la enfermedad. Al ser los empleados/as públicos penitenciarios personas que tienen contacto con el exterior, éstos pueden ser un vector de transmisión hacia el interior de la prisión y hacia sus propios compañeros. Por estos motivos, se considera necesario la implantación en los centros penitenciarios de medidas encaminadas a la protección de la transmisión del COVID-19. En consecuencia y atendiendo a recomendaciones sanitarias y de prevención de riesgos laborales y con la intención de evitar el aumento de casos en el medio penitenciario tanto de empleados/as públicos penitenciarios, como de internos/as, se hace necesario establecer el uso de mascarillas quirúrgicas conforme a los siguientes criterios:

- Se entregará una mascarilla a los empleados/as con contacto directo con otros empleados/as u otros internos/a. La entrega se hará individualizada y con control de la misma. Deberán ser utilizadas, salvo deterioro, al menos durante 3 días. En concreto se usarán en las siguientes situaciones:
 - Empleados/as que estén en lugares cerrados en donde haya más de una persona y no sea posible mantener la distancia de seguridad de 2 metros (cocina, enfermería, cabinas, bunkers, galerías, etc.).
 - Funcionarios/as en los procedimientos de apertura y cierre de celdas, cuando esta se haga desde las galerías y no se pueda mantener la distancia de seguridad de 2 metros.
 - Reuniones de trabajo (despacho diario, equipos, juntas, oficinas) en los que no sea posible mantener en el puesto de trabajo una distancia de seguridad de 2 metros. No obstante se tomarán medidas para que en estas situaciones no haya un gran número de personas y se establezcan turnos de trabajo (ver apartado recomendaciones generales).

NORMAS USO DE MASCARILLA

- Realizar higiene de las manos antes y después de ponerse la mascarilla.
- Atar los hilos para mantener la mascarilla ajustada a la cara, cubriendo boca, nariz y barbilla.
- No tocarse la mascarilla mientras que se tiene puesta.
- Cambio de la mascarilla cuando se humedezca.
- Cuando no se use la mascarilla no se dejará colgando alrededor del cuello y se guardará en una bolsa de plástico pequeña para evitar el contacto con otras superficies.
- Las mascarillas una vez que no estén útiles para su uso se depositarán en recipientes con tapa.
- **Con el fin de asegurar un uso racional y apropiado de EPI's, en especial en este caso de la mascarilla quirúrgica y teniendo en cuenta la situación epidémica y disponibilidad actual, siempre que la mascarilla no esté humedecida, se mantenga en buen estado sin deterioro evidente y no presente síntomas la persona que la está utilizando, la mascarilla puede seguir siendo utilizada.**

SECUENCIA COLOCACIÓN MASCARILLA:

SEQUENCE FOR DONNING PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE)	SECUENCIA PARA PONERSE EL EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (PPE)
<p>The type of PPE used will vary based on the level of precautions required; e.g., Standard and Contact, Droplet or Airborne Infection Isolation.</p> <ol style="list-style-type: none">GOWN<ul style="list-style-type: none">Fully cover torso from neck to knees, arms to end of wrists, and wrap around the backFasten in back of neck and waistMASK OR RESPIRATOR<ul style="list-style-type: none">Secure ties or elastic bands at middle of head and neckFit flexible band to nose bridgeFit snug to face and below chinFit-check respiratorGOGGLES OR FACE SHIELD<ul style="list-style-type: none">Place over face and eyes and adjust to fitGLOVES<ul style="list-style-type: none">Extend to cover wrist of isolation gown 	<p>El tipo de PPE que se debe utilizar depende del nivel de precaución que sea necesario; por ejemplo, equipo Estándar y de Contacto o de Aislamiento de infecciones transportadas por gotas o por aire.</p> <ol style="list-style-type: none">BATA<ul style="list-style-type: none">Cubra con la bata todo el torso desde el cuello hasta las rodillas, los brazos hasta la muñeca y dóblela alrededor de la espaldaAtesela por detrás a la altura del cuello y la cinturaMÁSCARA O RESPIRADOR<ul style="list-style-type: none">Asegúrese los cordones o la banda elástica en la mitad de la cabeza y en el cuelloAjústese la banda flexible en el puente de la narizAcomódesela en la cara y por debajo del mentónVerifique el ajuste del respiradorGAFAS PROTECTORAS O CARETAS<ul style="list-style-type: none">Colóquesela sobre la cara y los ojos y ajústelaGUANTES<ul style="list-style-type: none">Extienda los guantes para que cubran la parte del puño en la bata de aislamiento
<p>USE SAFE WORK PRACTICES TO PROTECT YOURSELF AND LIMIT THE SPREAD OF CONTAMINATION</p> <ul style="list-style-type: none">Keep hands away from faceLimit surfaces touchedChange gloves when torn or heavily contaminatedPerform hand hygiene	<p>UTILICE PRÁCTICAS DE TRABAJO SEGURAS PARA PROTEGERSE USTED MISMO Y LIMITAR LA PROPAGACIÓN DE LA CONTAMINACIÓN</p> <ul style="list-style-type: none">Mantenga las manos alejadas de la caraLimite el contacto con superficiesCambie los guantes si se rompen o están demasiado contaminadosRealice la higiene de las manos

NOTA IMPORTANTE:

El uso de mascarillas es sólo una más de las estrategias que forman parte de todas las necesarias para el control de la transmisión de la enfermedad por coronavirus. Su impacto no significa la relajación de otras medidas esenciales, como el lavado de manos, la etiqueta respiratoria, el mantenimiento de la distancia de seguridad de dos metros, la higiene de locales, mobiliarios y superficies, las medidas de separación social y sobre todo la detección temprana de trabajadores e internos con síntomas, su autoaislamiento y la cuarentena de sus contactos estrechos.



NORMAS DE ACTUACIÓN PARA LOS EMPLEADOS/AS PÚBLICOS PENITENCIARIOS QUE TRABAJEN EN UN CENTRO PENITENCIARIO O CENTRO DE INSERCIÓN SOCIAL Y QUE PUEDAN TENER CONTACTO CON PERSONAS SUSCEPTIBLES DE PODER TENER O DESARROLLAR LA ENFERMEDAD POR COVID-19

ANEXO II

INDICACIONES PARA AUTOVIGILANCIA ANTE SOSPECHA DE CONTACTO CON PERSONAS CON COVID-19

- Limite sus contactos sociales y evite lugares con acúmulo de personas. Puede acudir a su trabajo mientras se mantenga asintomático. Debe restringir los viajes si no son urgentes o imprescindibles.
- Vigile la aparición de posibles síntomas (fiebre, tos, dificultad respiratoria) durante los 14 días posteriores a la fecha de contacto.
- Extreme las medidas de higiene respiratoria, como cubrirse la nariz y la boca al toser o estornudar, preferiblemente con la parte interior del codo o con un pañuelo de papel (que se debe desechar adecuada e inmediatamente en una papelera).
- Realice un lavado frecuente de las manos (con agua y jabón o gel desinfectante) especialmente después de toser, estornudar y tocar o manipular objetos y superficies que puedan estar contaminadas.
- Debe tomarse la temperatura y anotarla dos veces al día (por la mañana y final de la tarde).
- Evite tomar antitérmicos sin supervisión médica durante el periodo de vigilancia, para no enmascarar o retrasar la detección de la fiebre.
- Limpie su casa en profundidad, incluyendo pomos, tiradores, pasamanos y todas las superficies.
- Ante la aparición de síntomas como fiebre, tos o malestar general, deberá autoaislarse (quedarse en su domicilio o alojamiento).



NORMAS DE ACTUACIÓN PARA LOS EMPLEADOS/AS PÚBLICOS PENITENCIARIOS QUE TRABAJEN EN UN CENTRO PENITENCIARIO O CENTRO DE INSERCIÓN SOCIAL Y QUE PUEDAN TENER CONTACTO CON PERSONAS SUSCEPTIBLES DE PODER TENER O DESARROLLAR LA ENFERMEDAD POR COVID-19

ANEXO III

INSTRUCCIONES AUTOAISLAMIENTO DE CASO COMPATIBLE CON COVID-19

La enfermedad por coronavirus es generalmente leve pero contagiosa, por lo que es muy importante que usted adopte medidas de autoaislamiento y no salga de casa **en 14 días**. Durante este periodo, un equipo de profesionales sanitarios estará pendiente de su estado de salud, por lo que debe disponer de un teléfono que garantice la comunicación en todo momento. El autoaislamiento es una medida preventiva y no debe causarle preocupación.

Durante este periodo, tanto usted como las personas que convivan en su domicilio deben adoptar y cumplir de forma correcta las siguientes medidas básicas de higiene, prevención y control de la enfermedad.

Lugar de aislamiento:

- Permanezca preferiblemente en una habitación de uso individual -con ventilación adecuada directa a la calle- o, si esto no es posible, en un lugar en el que pueda garantizar una distancia mínima de 2 metros con el resto de los convivientes. La puerta de la habitación debe mantenerse cerrada.
- Si es imprescindible ir a las zonas comunes del domicilio, utilice mascarilla quirúrgica y realice higiene de manos al salir de la habitación. Las zonas comunes deben mantenerse bien ventiladas en todo momento.
- Siempre que sea posible, la persona en aislamiento debe disponer de un baño para su uso exclusivo. Si el baño es compartido, debe limpiarse con lejía doméstica después de cada uso que haga el paciente.
- Coloque en la habitación un cubo con tapa de apertura de pedal y en su interior una bolsa de basura de plástico de cierre hermético para los residuos.
- Se recomienda disponer de utensilios de aseo de uso individual y de productos para la higiene de manos: jabón o solución hidroalcohólica. Las toallas deberán cambiarse periódicamente y siempre que se encuentren húmedas.
- Siga en todo momento las medidas de higiene respiratoria: cúbrase la boca y la nariz al toser o estornudar con pañuelos desechables o el codo flexionado y lávese las manos inmediatamente después.
- Durante el periodo de aislamiento no debe recibir visitas.
- Es recomendable tener un registro diario de entrada y salida de las personas que accedan a la habitación.

NORMAS DE ACTUACIÓN PARA LOS EMPLEADOS/AS PÚBLICOS PENITENCIARIOS QUE TRABAJEN EN UN CENTRO PENITENCIARIO O CENTRO DE INSERCIÓN SOCIAL Y QUE PUEDAN TENER CONTACTO CON PERSONAS SUSCEPTIBLES DE PODER TENER O DESARROLLAR LA ENFERMEDAD POR COVID-19

ANEXO IV: MEDIDAS DE HIGIENE PERSONAL

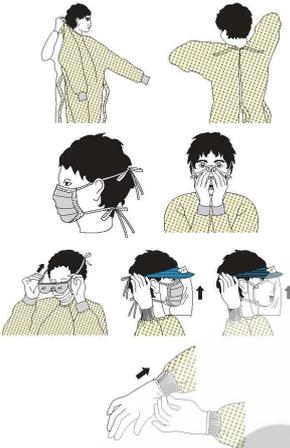
Es imprescindible reforzar las medidas de higiene personal en todos los ámbitos de trabajo y frente a cualquier escenario de exposición.

Se recomienda:

- La higiene de manos es la medida principal de prevención y control de la infección. Si las manos están visiblemente limpias la higiene de manos se hará con productos de base alcohólica; si estuvieran sucias o manchadas con fluidos se hará con agua y jabón líquido.
- Las uñas deben llevarse cortas y cuidadas, evitando el uso de anillos, pulseras, relojes de muñeca u otros adornos.
- Recoger el cabello largo en una coleta o moño bajo, pudiéndose ayudar de un gorro de quirófano. **(personal sanitario)**
- Evitar el uso de lentillas. Si se necesitan gafas, éstas deberán estar fijadas con cinta adhesiva desde el puente de la gafa a la frente. **(personal sanitario)**
- Se recomienda retirar el maquillaje u otros productos cosméticos que puedan ser fuente de exposición prolongada en caso de resultar contaminados
- Etiqueta respiratoria:
 - ✓ Debe cubrirse la boca y nariz al toser o estornudar con un pañuelo desechable y tirarlo en un contenedor de basura. Si no se tiene pañuelo de papel debe toser o estornudar sobre su brazo en el ángulo interno del codo, con el propósito de no contaminar las manos.
 - ✓ Si sufre un acceso de tos inesperado y se cubre accidentalmente con la mano, evitar tocarse los ojos, la nariz o la boca.
 - ✓ Toda persona con síntomas respiratorios debe lavarse frecuentemente las manos porque accidentalmente puede tener contacto con secreciones o superficies contaminadas con secreciones.
 - ✓ Lavarse las manos con agua y jabón líquido, o con solución a base de alcohol, protege de igual forma y debe realizarse después de estar en contacto con secreciones respiratorias y objetos o materiales contaminados.

NORMAS DE ACTUACIÓN PARA LOS EMPLEADOS/AS PÚBLICOS PENITENCIARIOS QUE TRABAJEN EN UN CENTRO PENITENCIARIO O CENTRO DE INSERCIÓN SOCIAL Y QUE PUEDAN TENER CONTACTO CON PERSONAS SUSCEPTIBLES DE PODER TENER O DESARROLLAR LA ENFERMEDAD POR COVID-19

ANEXO V: SECUENCIA DE COLOCACIÓN Y RETIRADA DE LOS EPI'S

SEQUENCE FOR DONNING PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE)	SECUENCIA PARA PONERSE EL EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (PPE)
<p>The type of PPE used will vary based on the level of precautions required; e.g., Standard and Contact, Droplet or Airborne Infection Isolation.</p> <ol style="list-style-type: none">GOWN<ul style="list-style-type: none">Fully cover torso from neck to knees, arms to end of wrists, and wrap around the backFasten in back of neck and waistMASK OR RESPIRATOR<ul style="list-style-type: none">Secure ties or elastic bands at middle of head and neckFit flexible band to nose bridgeFit snug to face and below chinFit-check respiratorGOGGLES OR FACE SHIELD<ul style="list-style-type: none">Place over face and eyes and adjust to fitGLOVES<ul style="list-style-type: none">Extend to cover wrist of isolation gown  	<p>El tipo de PPE que se debe utilizar depende del nivel de precaución que sea necesario; por ejemplo, equipo Estándar y de Contacto o de Aislamiento de infecciones transportadas por gotas o por aire.</p> <ol style="list-style-type: none">BATA<ul style="list-style-type: none">Cubra con la bata todo el torso desde el cuello hasta las rodillas, los brazos hasta la muñeca y dóblela alrededor de la espaldaÁtesela por detrás a la altura del cuello y la cinturaMÁSCARA O RESPIRADOR<ul style="list-style-type: none">Asegúrese los cordones o la banda elástica en la mitad de la cabeza y en el cuelloAjústese la banda flexible en el puente de la narizAcomódesela en la cara y por debajo del mentónVerifique el ajuste del respiradorGAFAS PROTECTORAS O CARETAS<ul style="list-style-type: none">Colóquesela sobre la cara y los ojos y ajústelaGUANTES<ul style="list-style-type: none">Extienda los guantes para que cubran la parte del puño en la bata de aislamiento 
<p>USE SAFE WORK PRACTICES TO PROTECT YOURSELF AND LIMIT THE SPREAD OF CONTAMINATION</p> <ul style="list-style-type: none">Keep hands away from faceLimit surfaces touchedChange gloves when torn or heavily contaminatedPerform hand hygiene	<p>UTILICE PRÁCTICAS DE TRABAJO SEGURAS PARA PROTEGERSE USTED MISMO Y LIMITAR LA PROPAGACIÓN DE LA CONTAMINACIÓN</p> <ul style="list-style-type: none">Mantenga las manos alejadas de la caraLimite el contacto con superficiesCambie los guantes si se rompen o están demasiado contaminadosRealice la higiene de las manos

SEQUENCE FOR REMOVING PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE)	SECUENCIA PARA QUITARSE EL EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (PPE)
<p>Except for respirator, remove PPE at doorway or in anteroom. Remove respirator after leaving patient room and closing door.</p> <ol style="list-style-type: none">GLOVES<ul style="list-style-type: none">Outside of gloves is contaminated!Grasp outside of glove with opposite gloved hand; peel offHold removed glove in gloved handSlide fingers of ungloved hand under remaining glove at wristPeel glove off over first glove!Discard gloves in waste containerGOGGLES OR FACE SHIELD<ul style="list-style-type: none">Outside of goggles or face shield is contaminated!To remove, handle by head band or ear piecesPlace in designated receptacle for reprocessing or in waste containerGOWN<ul style="list-style-type: none">Gown front and sleeves are contaminated!Unfasten tiesPull away from neck and shoulders, touching inside of gown onlyTurn gown inside outFold or roll into a bundle and discardMASK OR RESPIRATOR<ul style="list-style-type: none">Front of mask/respirator is contaminated — DO NOT TOUCH!Grasp bottom, then top ties or elastics and removeDiscard in waste container  	<p>Con la excepción del respirador, quítese el PPE en la entrada de la puerta o en la antesala. Quítese el respirador después de salir de la habitación del paciente y de cerrar la puerta.</p> <ol style="list-style-type: none">GUANTES<ul style="list-style-type: none">¡El exterior de los guantes está contaminado!Agarre la parte exterior del guante con la mano opuesta en la que todavía tiene puesto el guante y quíteseloSostenga el guante que se quitó con la mano enguantadaDeslice los dedos de la mano sin guante por debajo del otro guante que no se ha quitado todavía a la altura de la muñecaQuítese el guante de manera que acabe cubriendo el primer guanteArroje los guantes en el recipiente de desechosGAFAS PROTECTORAS O CARETA<ul style="list-style-type: none">¡El exterior de las gafas protectoras o de la careta está contaminado!Para quitárselas, tómelas por la parte de la banda de la cabeza o de las piezas de las orejasColóquelas en el recipiente designado para reprocessar materiales o de materiales de desechoBATA<ul style="list-style-type: none">¡La parte delantera de la bata y las mangas están contaminadas!Desate los cordonesTocando solamente el interior de la bata, pásela por encima del cuello y de los hombrosVoltee la bata al revésDóblela o enróllela y deséchelaMÁSCARA O RESPIRADOR<ul style="list-style-type: none">La parte delantera de la máscara o respirador está contaminada — ¡NO LA TOQUE!Primero agarre la parte de abajo, luego los cordones o banda elástica de arriba y por último quítese la máscara o respiradorArrójela en el recipiente de desechos 
<p>PERFORM HAND HYGIENE IMMEDIATELY AFTER REMOVING ALL PPE</p>	<p>EFFECTÚE LA HIGIENE DE LAS MANOS INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE QUITARSE CUALQUIER EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL</p>



ANEXO VI. CARTELERÍA

Nuevo coronavirus: Qué hacer

Si presentas **alguno** de los siguientes **síntomas**:

Fiebre



Tos



Quédate en casa y llama al teléfono habilitado en tu Comunidad Autónoma

Si tienes:

Sensación de falta de aire

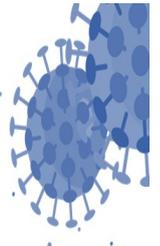


Empeoramiento

Sensación de gravedad



Llama al 112
Es un teléfono de urgencias.
Su buen uso depende de todos.



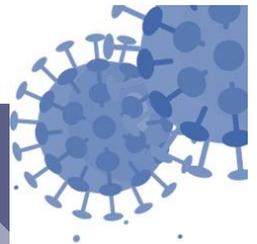
Andalucía	900 400 061 / 955 545 060
Aragón	976 696 382
Asturias	900 878 232 / 984 100 400 / 112 marcando 1
Cantabria	900 612 112
Castilla La Mancha	900 122 112
Castilla y León	900 222 000
Cataluña	061
Ceuta	900 720 692
C. Madrid	900 102 112
C. Valenciana	900 300 555
Extremadura	112
Galicia	900 400 116
Islas Baleares	061
Canarias	900 112 061
La Rioja	941 298 333
Melilla	112
Murcia	900 121 212
Navarra	948 290 290
País Vasco	900 203 050

Consulta fuentes oficiales para informarte:
www.mscbs.gob.es
[@sanidadgob](https://twitter.com/sanidadgob)

17 marzo 2020

**#ESTE VIRUS
LO PARAMOS UNIDOS**





¿Qué puedo hacer para protegerme del nuevo coronavirus y otros virus respiratorios?



Lávate las manos frecuentemente



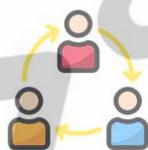
Evita tocarte los ojos, la nariz y la boca, ya que las manos facilitan su transmisión



Al toser o estornudar, cúbrete la boca y la nariz con el codo flexionado



Usa pañuelos desechables para eliminar secreciones respiratorias y tíralo tras su uso



Si presentas síntomas respiratorios evita el contacto cercano con otras personas

Consulta fuentes oficiales para informarte

www.mschs.gob.es
[@sanidadgob](https://twitter.com/sanidadgob)



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE SANIDAD



LAVARSE LAS MANOS

PARA PROTEGERSE Y PROTEGER A LOS DEMÁS

¿POR QUÉ?

La correcta higiene de manos es una medida esencial para la prevención de todas las infecciones, también las provocadas por el nuevo coronavirus



¿CUÁNDO DEBO LAVÁRMELAS?



Tras estornudar, toser o sonarse la nariz



Después del contacto con alguien que estornuda o tose



Después de usar el baño, el transporte público o tocar superficies sucias



Antes de comer



Mójate las manos con agua y aplica suficiente jabón



Frótate las palmas de las manos entre sí



Frótate la palma de una mano contra el dorso de la otra entrelazando dedos



40-60"



Frótate las palmas de las manos entre sí con los dedos entrelazados



Frótate el dorso de los dedos de una mano con la palma de la otra



Con un movimiento de rotación, frótate el pulgar atrapándolo con la palma de la otra mano



Frótate los dedos de una mano con la palma de la otra con movimientos de rotación



Enjuágate las manos con agua



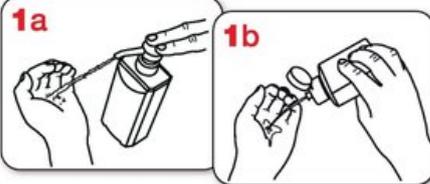
Sécate las manos con una toalla de un solo uso





¿Cómo limpiarse las manos CON UN DESINFECTANTE ALCOHÓLICO?

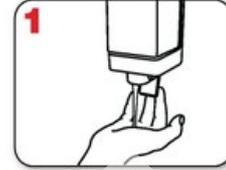
¿Cómo lavarse las manos CON AGUA Y JABÓN?



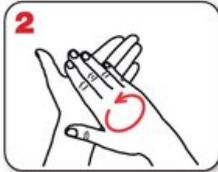
Deposite en la palma de la mano una cantidad de producto suficiente para cubrir todas las superficies a tratar.



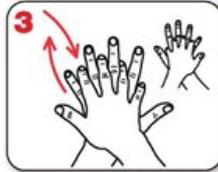
Mójese las manos con agua.



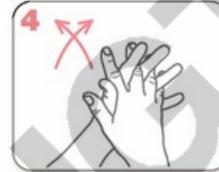
Deposite en la palma de la mano una cantidad de jabón suficiente para cubrir todas las superficies a tratar.



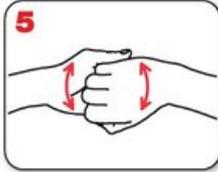
Frótese las palmas de las manos entre sí.



Frótese la palma de la mano derecha contra el dorso de la mano izquierda entrelazando los dedos, y viceversa.



Frótese las palmas de las manos entre sí, con los dedos entrelazados.



Frótese el dorso de los dedos de una mano con la palma de la mano opuesta, agarrándose los dedos.



Frótese con un movimiento de rotación el pulgar izquierdo, rodeándolo con la palma de la mano derecha, y viceversa.



Frótese la punta de los dedos de la mano derecha contra la palma de la mano izquierda, haciendo un movimiento de rotación, y viceversa.



Enjuáguese las manos con agua.



Séqueselas con una toalla de un solo uso.



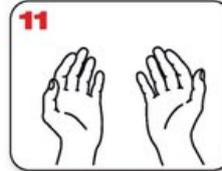
Utilice la toalla para cerrar el grifo.

20-30 segundos

40-60 segundos



Una vez secas, sus manos son seguras



Sus manos son seguras.